

### Operaciones previas

Compruebe los siguientes puntos al recibir el paquete:

- el buen estado del embalaje y el producto
- la referencia del producto coincide con el pedido
- contenido del embalaje:
  - 1 producto ATyS M
  - 1 alargador para asa de emergencia
  - 1 lote de borneras
  - 1 Guía rápida

### Advertencias

**⚠** Riesgo de electrocución, de quemaduras o lesiones y/o de daños materiales.

Esta guía rápida se ha concebido para personal formado en la instalación del producto. Para información completa, consulte el manual.

- Este sistema debe instalarse y ponerlo en servicio personal cualificado y habilitado.
- Las operaciones de mantenimiento y conservación debe realizarlas personal debidamente formado y autorizado.
- No manipule los cables de control ni de potencia conectados al producto mientras el producto pueda presentar tensión.
- Utilice siempre un dispositivo de detección de tensión adecuado para comprobar la ausencia de tensión.
- Tenga cuidado con la caída de materiales metálicos dentro del armario (riesgo de arco eléctrico).

El incumplimiento de estas directrices de seguridad puede implicar riesgos de lesiones corporales graves y de muerte a la persona interviniente y a su entorno.

**⚠** Riesgo de deterioro de aparato

- En caso de caída del producto, es preferible reemplazarlo.

### Accesorios

- Pletinas de puenteado 125 A o 160 A.
- Transformador de tensión de control (400 Vca -> 230 Vca).
- Bornes de toma de tensión y de alimentación.
- Cubrebornes.
- Contactos auxiliares adicionales.
- Caja de policarbonato.
- Caja de ampliación de policarbonato.
- Interfaz caja-margen
- Tapa precintable.



www.socomec.com  
www.socomec.com/en/atys-g-m  
Espacio de descargas: folletos, catálogos y notas.

## Datos para la instalación

**ETAPA 1**  
Instalación del producto en pletina/armario

**ETAPA 2**  
Conexión de la potencia

**ETAPA 3**  
Conexión de los circuitos de control

**ETAPA 4**  
Verificación

**ETAPA 5**  
Programación

**ETAPA 6A**  
Modo automático

**ETAPA 6B**  
Mando manual de emergencia

**ETAPA 6C**  
Bloqueo

## ETAPA 1 Instalación

Atención: el producto debe instalarse siempre en una superficie plana y rígida.

### Orientación recomendada

**⚠** Apriete para evitar el desplazamiento por el carril DIN.

Carril DIN CEI 60715

6 patas de fijación  
6x tornillos M6 - 2,5 Nm

### ETAPA 2 Conexión de la potencia

**⚠** Es obligatorio apretar todos los bornes, incluso los que no se utilizan.

Pletina de puenteado en el lado de la carga.  
125 A: 1309 4006  
160 A: 1309 4016

Llave Allen hexagonal Tamaño 4 5.0 Nm

- 10 a 70 mm<sup>2</sup>
- 15 mm

Conexión de los circuitos de potencia

### Configuración del bloqueo

**⚠** ATyS M se entrega con el bloqueo en posición 0.

**⚠** Para permitir el bloqueo en todas las posiciones (I - 0 - II), configure el ATyS M como se indica antes de la instalación. (El tornillo se encuentra en la parte trasera del producto).

Posidriv P22

6 patas de fijación  
6x tornillos M6 - 2,5 Nm

Toma de tensión equipada con 2 bornes de conexión ≤ 1,5 mm<sup>2</sup>. Se monta indistintamente en todos los bornes del lado de la fuente. No debe usarse si se utiliza la pletina de puenteado.

Destornillador de punta plana de 3,5 mm, 0,45 Nm

- 0,5 a 2,5 mm<sup>2</sup>
- 0,5 a 1,5 mm<sup>2</sup>
- 6 mm

Conexión de los circuitos de potencia

## ETAPA 3 CONTROL / Borneras y cableado

Tipo	Nº de borne	Aplicación	Estado del contacto	Descripción	Características de la salida	Sección de conexión recomendada
Entradas	11: 207 / 208	Red/Red		Con prioridad	Contacto seco libre de potencial	0,5 a 2,5 mm <sup>2</sup> (rígido)
				Sin prioridad		
				Retransferencia automática		
	11: 207 / 209	Red/Grupo		Retransferencia manual	Contacto seco libre de potencial	
				Prioridad fuente 1		
				Prioridad fuente 2		
13: 207 / 210	Red - Red o Red - Grupo		Parada del test con carga	Contacto seco libre de potencial	0,5 a 1,5 mm <sup>2</sup> (flexible)	
			Test con carga			
			Inhibición del modo automático			
Salidas	01: 63 / 64	Red - Red o Red - Grupo		Producto no disponible: - Modo manual - Fallo de control - Fallo electrónico - Ausencia de fuentes	Carga resistiva 2A 30 Vcc 0,5 A 230 Vca Pmáx: 60 W o 125 VA Umáx: 30 Vcc o 230 Vca	
				Producto disponible	Carga resistiva 2A 30 Vcc 0,5 A 230 Vca Pmáx: 60 W o 125 VA Umáx: 30 Vcc o 230 Vca	
				Sin orden de arranque del grupo		
				Orden de arranque del grupo		
	02: 73 / 74	Red/Grupo				

## UTILIZACIÓN

Tipo	Nº de borne	Estado del contacto	Descripción	Características de la salida	Sección de conexión recomendada
Bloque de contactos auxiliar 1309 0001	11/12/14	11 - 14	Commutador en posición I	250 V CA 5 A AC1 A 30 V Vcc	0,5 a 2,5 mm <sup>2</sup> (rígido)
		21 - 22	Commutador en posición II	250 V CA 5 A AC1 30 Vcc 5 A	
		01/02/04	Commutador en posición 0	250 V CA 5 A AC1 30 Vcc 5 A	
Bloque de contactos auxiliar 1309 0011	11/12/14	11 - 14	Commutador en posición I	250 V CA 5 A AC1 30 Vcc 5 A	0,5 a 1,5 mm <sup>2</sup> (flexible)
		21/22/24	Commutador en posición II	250 V CA 5 A AC1 30 Vcc 5 A	
		01/02/04	Commutador en posición 0	250 V CA 5 A AC1 30 Vcc 5 A	

**⚠** Asegúrese de que el producto está en modo manual (tapa abierta).

**Contactos auxiliares:** Montaje de los contactos auxiliares: 1309 0001 o 1309 0011

Para instalar un CA, es necesario colocar previamente el conmutador en la posición 0. Un módulo de contacto auxiliar comprende un contacto universal NO/NC para cada posición (I-0-II). Para la instalación, utilice los tornillos largos entregados con el módulo.

Utilice tornillos de 20 mm para 1 módulo

Utilice tornillos de 35 mm para 2 módulos

## ETAPA 4 Verificador

En modo manual, verifique el cableado y, si todo es correcto, alimente el producto.



## ETAPA 5 Programación

Las señalizaciones por LED únicamente están activas cuando el producto recibe alimentación.  
Para los reglajes de los interruptores DIP es imprescindible abrir la tapa.  
La puesta en servicio debe terminar siempre con al menos 1 LED de presencia de fuente encendido.  
(Para ello, la tensión en la frecuencia de la fuente deben encontrarse dentro de los márgenes reglados).  
⚠ La intervención en los potenciómetros modifica el reglaje, aunque la tapa esté bajada.

### A Reglajes de los interruptores DIP



Tipo de red: A-B

- A: 3P
- B: 1P

Frecuencia: C-D

- C: 50 Hz
- D: 60 Hz

Parada en posición 0: E-F

- E: sin parada en posición 0
- F: parada de 2 s en posición 0

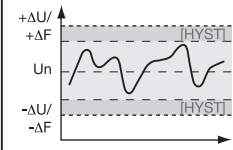
Tipo de aplicación: G-H

- G: Red/Grupo
- H: Red/Red

### B Configuración de la tensión de alimentación de la fuente

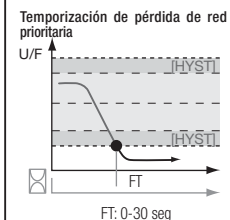


Un (P-P):  
208-240 V ca  
Un (P-N):  
120-138 V ca



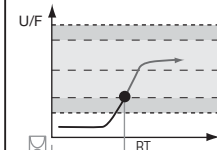
HIST: 20 %ΔU/F  
ΔU: 5-20%  
ΔF: 3-10%

### C Reglaje de las temporizaciones



FT: 0-30 seg

Temporización de retorno de red prioritaria



RT: 0-30 min.

### D Información de los LEDs

LED de presencia de fuentes

Fuente	LED encendido	LED apagado	LED intermitente
I	Fuente 1 disponible	Fuente 1 ausente o fuera de límites	- duración de una temporización - modo prueba
II	Fuente 2 disponible	Fuente 2 ausente o fuera de límites	- duración de una temporización

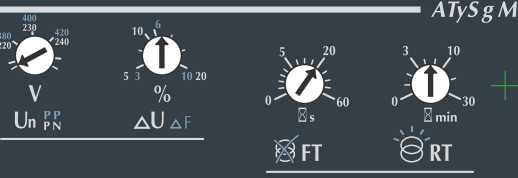
LEDs de fallo y estado del producto

	LED encendido	LED apagado	LED intermitente
⚠	Fallo	Producto OK	Espera
AUT	Modo auto	Modo manual	Retransferencia manual

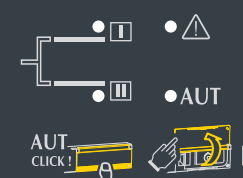


Puesta a cero del fallo:

socomec



ATySgM



## ETAPA 6A Modo automático

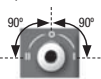
Cierre la tapa para pasar al modo manual.



AUT  
CLICK!

## ETAPA 6B Controles manuales

- Abra la tapa para pasar al modo manual.
- Utilice el asa situada en la cara delantera bajo la tapa para maniobrar el conmutador.
- Verifique la posición del conmutador en el indicador antes de realizar cualquier maniobra.



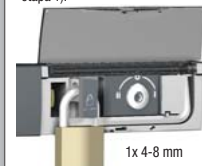
Para simplificar la maniobra, se recomienda utilizar el alargador suministrado con el producto.



(Máx 8 Nm)

## ETAPA 6C Modo bloqueo

- Para permitir el bloqueo, sitúe el aparato en modo manual.
  - Tire del mecanismo de bloqueo e inserte un candado como se indica.
  - Por defecto, el bloqueo está en posición 0.
- Es configurable en posición I-0-II (ver etapa 1).



1x 4-8 mm